

Предупреждение о сборе и обработке персональных данных

Я подтверждаю, что ознакомлен(а) с настоящим предупреждением и **добровольно даю осознанное и информированное** согласие оператору ТОО «Retrand» на сбор и обработку моих персональных данных: **имя, номер телефона, адрес электронной почты — исключительно для:**

1. оформления заказа;
2. отправки информационных материалов (новостей) при моей подписке.

Предоставление данных является добровольным, но необходимым для указанных целей. Обработка осуществляется в соответствии с **Федеральным законом РФ № 152-ФЗ «О персональных данных»** и **Законом РК № 94-V «О персональных данных и их защите»**. Я уведомлен(а), что могу **отозвать согласие в любой момент**, направив обращение на **retrand.plus@gmail.com**; до отзыва обработка законна. Хранение — до достижения целей обработки либо до отзыва согласия, если более ранний срок не установлен законом.

Передача третьим лицам: мои данные **не передаются и не раскрываются** никаким третьим лицам, **кроме случаев**, прямо предусмотренных законом (по требованию государственных органов в пределах их полномочий).

Трансграничная передача: не осуществляется.

Местонахождение оператора и хранения данных:

— для пользователей из РФ: г. Екатеринбург, ул. Хохлякова, 10;

— для пользователей из РК и других стран СНГ: г. Астана, ул. Бөкейхана, 27.

Права субъекта данных: доступ к данным, внесение изменений/удаление, ограничение обработки, отзыв согласия и получение информации об обработке — по запросу на **retrand.plus@gmail.com**

Жеке деректерді жинау және өңдеу туралы ескерту

Мен осы ескертумен танысып, **ерікті, ақпараттандырылған келісімді «Retrand» ЖШС-іне** өзімнің **аты-жөнімді, телефон нөмірімді және e-mail мекенжайымды** мына мақсаттар үшін ғана жинауға және өңдеуге беремін:

1. тапсырысты рәсімдеу;
2. жаңалықтарға жазылу кезінде ақпараттық материалдарды жіберу.

Деректерді ұсыну ерікті, бірақ аталған мақсаттарға қажет. Өңдеу **РФ-ның № 152-ФЗ «Жеке деректер туралы»** және **Қазақстан Республикасының № 94-V «Жеке деректер және оларды қорғау туралы»** заңдарына сәйкес жүзеге асырылады. Мен келісімді кез келген уақытта қайтарып ала алатынымды және қайтарылғанға дейінгі өңдеу заңды болып саналатынын түсінемін (өтініш — **retrand.plus@gmail.com**).

Үшінші тұлғаларға беру: деректерім берілмейді, заң тікелей талап еткен жағдайларды қоспағанда. **Шекарааралық беру:** жүзеге асырылмайды.

Оператордың және деректерді сақтау орны:

— РФ пайдаланушылары үшін: **Екатеринбург қ., Хохлякова көш., 10;**

— ҚР және басқа ТМД елдерінің пайдаланушылары үшін: **Астана қ., Бөкейхан көш., 27.**

Субъект құқықтары: деректерге қолжеткізу, түзету/жою, өңдеуді шектеу, келісімді қайтарып алу және өңдеу туралы ақпарат алу — **retrand.plus@gmail.com** арқылы.

Notice on the Collection and Processing of Personal Data

I confirm that I have read this notice and give my **freely given, informed** consent to LLP “Retrand” to collect and process my **name, phone number, and email address solely** for:

1. order placement/fulfilment; and
2. sending news updates when I subscribe.

Providing data is voluntary yet necessary for these purposes. Processing is carried out in accordance with the **Russian Federal Law No. 152-FZ “On Personal Data”** and the **Law of the Republic of Kazakhstan No. 94-V “On Personal Data and Its Protection.”** I may **withdraw my consent at any time** by emailing **retrand.plus@gmail.com**; processing prior to withdrawal remains lawful. Data are retained until the purposes are achieved or consent is withdrawn unless a shorter period is required by law.

Disclosure to third parties: my data **are not shared** with any third parties, except where **required by law**.

Cross-border transfers: not performed.

Operator & data storage location:

— for users from Russia: **10 Khokhlyakova St., Ekaterinburg**;

— for users from Kazakhstan and other CIS countries: **27 Bokeykhana St., Astana**.

Your rights: access, rectification/erasure, restriction, consent withdrawal, and information about processing

— via **retrand.plus@gmail.com**.